

SEPA-Lastschriftmandat / SEPA Direct Debit Mandat

Absender: FINANZVERWALTUNG DER STADT HEITERSHEIM

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE82ZZZ00000060767

Gläubiger-Identifikationsnummer / creditor identifier

Stadt Heitersheim
Finanzverwaltung
Hauptstraße 9
79423 Heitersheim

Ich ermächtige (Wir ermächtigen) die Stadt Heitersheim, Zahlungen von meinem (unserem) Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein (weisen wir unser) Kreditinstitut an, die von der Stadt Heitersheim auf mein (unsere) Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann (Wir können) innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem (unserem) Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, I (we) authorise Abbucher to send instructions to my (our) bank to debit my (our) account and my (our) bank to debit my (our) account in accordance with the instructions from the creditor Abbucher. Note: I can (we can) demand a refund of the amount charged within eight weeks, starting with the date of the debit request. The terms and conditions agreed upon with my (our) financial institution apply.

Die Erteilung dieser Einzugsermächtigung sowie des SEPA-Lastschriftmandats ist nur mit Originalunterschrift gültig. Zusendungen per E-Mail oder Fax können nicht angenommen werden.

Die Lastschriften werden zu den Fälligkeitszeitpunkten bewirkt, die in Ihren Bescheiden, Rechnungen und Verträgen ausdrücklich genannt sind. Dort finden Sie auch die genauen Einzugsbeträge.

Zahlungspflichtiger	Name/ Name of the debtor
	Straße und Hausnummer / debtor Street and number
	Land, Postleitzahl und Ort / debtor Country debtor Postal code and City
Bankverbindung:	IBAN / debtor IBAN
	SWIFT BIC / debtor SWIFT BIC
	Mandatsreferenz- <u>wird vom Zahlungsempfänger ausgefüllt</u> Mandate reference - to be completed by the creditor
Zahlung für :	z.B. Grundsteuer, Wasser, Hundesteuer
	Buchungszeichen: _____ (Bitte eintragen, falls bekannt) Dieses SEPA-Lastschriftmandat gilt für die Vereinbarung mit der Stadt Heitersheim this mandate is valid for the agreement with
Zahlungsart	Wiederkehrende Zahlung / recurrent payment Einmalige Zahlung /one-off payment

Ort und Datum

City and date of signature(s)

Unterschrift(en)/Signatures